

M.4 X-lock®

Knieorthese

Knee Brace

Orthèse d'abduction pour le genou

Ortesis funcional de rodilla

Gebrauchsanweisung. Instructions for use. Mode d'emploi. Instrucciones de uso.
Instruções para aplicação. Istruzioni per l'uso. Gebruiksaanwijzing. Brugsvejledning.
Bruksanvisning. Návod k použití. Инструкция по использованию. Інструкція
з використання. Instrukcja zakładania. 使用说明.



1



5



9



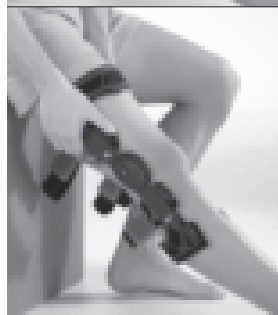
2



6



10



3



7



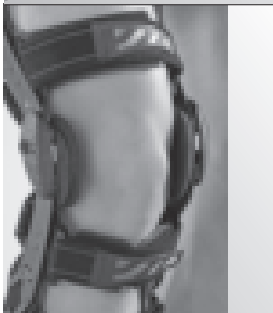
11



4



8



12

M.4 X-lock®

Назначение

M.4 X-lock— это функциональный ортез на коленный сустав. Изделие необходимо применять исключительно для ортезного лечения коленного сустава; оно предназначено только для использования при отсутствии повреждений на коже в качестве раневого покрытия.

Показания

- повреждения мениска, особенно после рефиксации мениска
- Разрывы передней или обеих крестообразных связок с сопутствующими повреждениями
- Разрывы и/или нестабильность коллатеральных связок
- Состояние после реконструкции передней крестообразной связки
- Консервативное лечение нестабильности коленного сустава
- после оперативного лечения разрывов сухожилий разгибателей колена (собственное сухожилие надколенника и квадрицепса)
- после операций на хряще надколенника и бедренной кости
- после реконструктивных операций на связках надколенника (в т.ч. медиальной пателло-феморальной связки)

Противопоказания

До настоящего времени не выявлены.

Важная информация

Пожалуйста, следуйте рекомендациям лечащего врача относительно использования ортеза. Особенно в том, что касается нагрузки коленного сустава и установки углов сгибания/разгибания. Как правило, коленный сустав следует нагружать только в разогнутом

положении, когда шарнирные механизмы защелкнуты (красный цвет индикатора).

Когда коленный сустав не нагружен (например, когда вы сидите или лежите), шарниры можно разблокировать (зеленый цвет индикатора), при этом ногу в колене можно согнуть до угла, разрешенного врачом.

Пожалуйста, перед тем, как встать, убедитесь, что шарнирные механизмы защелкнуты в положении разгибания. После этого вставайте с разогнутой нижней конечностью (рис. A-D). Щелчок и дополнительная индикация (красный цвет индикатора на переднем краю шарнира) свидетельствуют о том, что механизм правильно зафиксирован.

Установка диапазона сгибания/разгибания

Вкладыш для ограничения разгибания, серебристый: 0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Вкладыш для ограничения сгибания, черный: 0, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°
Возможна иммобилизация под углами: 0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Для полной иммобилизации сначала для иммобилизации вначале вставьте вкладыш разгибания, а затем – вкладыш сгибания. При извлечении выполните действия в обратной последовательности.

1. В коленном ортезе предварительно настроены вкладыши разгибания 0°.
2. Чтобы заменить вкладыши, удалите крышку шарнира, надавив на ее заднюю сторону (см. рисунок) по направлению наружу.
3. Для замены вкладышей выньте из крышки шарнира пинцет и с его помощью просто вытяните вкладыши из шарнира по направлению вперед (разгибание) или назад (сгибание). Вкладыши обозначены, соответственно, «FLEX» (сгиб.) и «EXT» (разгиб.) с указанием соответствующего настроенного угла.

Дополнительным отличительным признаком является цвет вкладышей. Вкладыши разгибания – серебряного цвета, вкладыши сгибания – черного. Вставьте новый вкладыш в шарнир спереди (разгибание) или сзади (сгибание), чтобы метки «UP» на шарнире и вкладыше совпадали. Щелчок свидетельствует о том, что вкладыш зафиксирован.

4. Повращайте шарниры ортеза и проверьте положение вкладышей. Поместите пинцет обратно в зажим (должен раздаться щелчок), после этого закрепите крышки шарниров таким образом, чтобы оба выступа на крышке шарнира были зафиксированы на передней стороне шарнира, затем прижмите крышку к шарниру. Щелчок свидетельствует о том, что крышка надежно закреплена.

Важные замечания

Диапазон разгибания и сгибания можно изменять только по рекомендации врача. Для предотвращения переразгибания в коленном суставе всегда вставляйте вкладыши для разгибания или вкладыши с обозначением 0°. Вкладыши точно задают объем движений ортеза. При осложнениях, связанных с состоянием мягких тканей (например, при их сдавлении) может потребоваться вкладыш с большим значением угла. Убедитесь в том, что шарнирные механизмы расположены правильно: их центры должны размещаться на уровне верхнего края надколенника. Шарнирные механизмы так же должны размещаться позади от боковой оси конечности (рис. 12).

Подгонка ортеза

При подгонке ортеза важно, чтобы шарнирные механизмы располагались параллельно друг другу. В этом случае, ортез будет хорошо функционировать,

легко двигаться и меньше изнашиваться.

Стопорный механизм

ВНИМАНИЕ! Стопорный механизм функционирует только при вставленном вкладыше разгибания 0°. При других настройках угла стопорный механизм не функционирует.

Прикрепление ремней

Соединение ремней достаточно прочное и несколько подвижное. Пожалуйста, не подкручивайте винты, они уже достаточно хорошо закреплены. Если чрезмерно закрутить винты, они могут сломаться.

Рекомендации по надеванию

Приведите ортез в разогнутое положение. (рис. 1+2). Растяните все ремни. Сидя на краю стула, наденьте ортез на пораженную ногу. Расположите шарнирные механизмы так, чтобы центры шарниров (место положения вкладышей для разгибания) располагались на уровне верха надколенника (рис. 9). Убедитесь, что ортез размещен на ноге без перекосов.

Застегните нижний передний ремень (№1) на голени (рис. 4), затем – верхний задний ремень (№2) на бедре (рис. 5). Сместите оба шарнирных механизма ближе к передней поверхности ноги (рис. 6). Теперь застегните нижний задний ремень (№3) на бедре (рис. 7). Снова незначительно сместите шарнирные механизмы кпереди. Проверьте, чтобы шарнирные механизмы не выходили дальше срединной линии боковой поверхности ноги. Теперь застегните верхний передний ремень (№4) на голени (рис. 8), затем – верхний задний ремень (№5) на голени (рис.9) и, наконец, передний ремень (№6) на бедре (рис.10)

Рекомендации по уходу

Внутренние накладки обработаны водоотталкивающей пропиткой, тем не менее их необходимо протирать и высушивать каждый раз после душа. Остатки мыла могут вызвать раздражение кожи и способствовать износу материала.

- Не отбеливать.
- Сушить на воздухе.
- Не гладить.
- Не подвергать химической чистке.

При правильном использовании шарнирный механизм не требует ремонта, однако его можно смазывать небольшим количеством тefлонового спрея. Регулярно проверяйте, хорошо ли затянуты винты, закрепляющие вкладыши. При необходимости подтягивайте их.



Рекомендации по хранению

Пожалуйста, храните изделие в сухом прохладном месте, предохраняя от воздействия прямых солнечных лучей

Инструкция по хранению

Хранить в сухом месте, защищать от прямого попадания солнечных лучей.

Что мне делать, если ортез соскальзывает?

- Проверьте тщательность подгонки ортеза. Центры шарнирных механизмов должны располагаться на уровне верха надколенника.
- Проверьте, чтобы задний ремень на голени (№5) находился над брюшном икроножной мышцы.
- Снимите чехлы с прокладок для колена и носите их в непосредственном контакте с кожей. Внимательно следите за состоянием кожи: у чувствительных людей может

- возникнуть раздражение.
- Не носите ортез поверх одежды.

Важные замечания

Изделие предназначено только для индивидуального использования. В случае использования изделия более чем одним пациентом гарантии производителя утрачивают силу. Если при пользовании изделием у Вас возникли боль или неприятные ощущения, пожалуйста, немедленно снимите его и проконсультируйтесь у Вашего врача. Не носите изделие при наличии открытых ран. Применяйте изделие только согласно рекомендации Вашего врача.

Перед поставкой наши ортезы всегда проходят асептическую обработку. При примерке для подбора размера используйте, пожалуйста, чулок.

Материалы

Авиональ, велюр, полиэстер, пенополиуретан

Гарантия

в объемах, предусмотренных законодательством.

Утилизация

Изделие можно утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Ваша компания medi

желает Вам скорейшего выздоровления!